

جوکمی نه و که سهی که داوی جوکم کردن به بنه ما

ومه بادنه کانی نیشتراکیهت وشووعیهت دهکات

[کردی - کوردی - kurdish]

شیخ عبد العزیز بن باز

وهرگیڕانی: دهستهی بهشی زمانی کوردی له مائپه‌ری نیسلام هاوس

پیداچونه‌وهی: پشتیوان سایر عهزیز

2014 - 1435

IslamHouse.com

حكم من يطالب بتحكيم المبادئ الاشتراكية
والشيوعية
« باللغة الكردية »

الشيخ عبد العزيز بن باز

ترجمه: القسم الكردي في موقع إسلام هاوس

مراجعة: بهشتيوان صابر عزيز

2014- 1435

IslamHouse.com

حوکمی نهُو کهسهی که داوای حوکم کردن به بنه‌ما

ومه‌بادئه‌کانی ئیشتراکیه‌ت وشیوعیه‌ت دهکات

نهُم پرسیاره ئاراسته‌ی شیخ عبد‌العزیز بن باز کراوه (په‌حمه‌تی
خوای لی بیت) :

پرسیار: ئایا حوکمی نهُو که‌سانه چیه که داوای حوکم کردن به
بنه‌ما ومه‌بادئه‌کانی ئیشتراکیه‌ت وشیوعیه‌ت ده‌که‌ن، و دژایه‌تی
حوکمی ئیسلام ده‌که‌ن؟ وه ئایا حوکمی نهُو که‌سانه‌ش چیه که
یارمه‌تی نهُوانه ده‌ده‌ن که داوای جی به‌جی کردنی حوکمه‌کانی
ئیشتراکی و شیوعیه‌ت ده‌که‌ن؟ وه به‌رده‌وام به خراپه باسی نهُو
که‌سانه ده‌که‌ن که داوای جی به‌جی‌کردنی حوکمه‌کانی ئیسلام
ده‌که‌ن، یان تانه و ته‌شهریان لی ده‌ده‌ن و ودرۆ و ده‌له‌سه‌یان بۆ
هه‌ل‌ده‌به‌ستن، ئایا دروسته نهُو جوړه که‌سانه له موسلمانان
بکه‌یت به ئیمام و ووتاربیژی مزگه‌وته‌کان ؟

وهلام : سوپاس بۆ خوای گهوره ومیهره بان، وه درود و سه لات
وسه لام له سه ر محمد المصطفی وئال و بهیت و یار ویا وهرانی ههتا
ههتایه .

گومانی تییدا نییه واجبه له سه ر کاربه دهست و پیشه وای
موسلمانان که له سه ر جهم کاروباره کانی ژیانیندا حوکم به
شهریعتی ئیسلام بکهن، و دژایه تی هه موو ئه و که سانهش بکهن
که پیچه وانهی ئه م ئاراسته یه کار ده کهن، ئه مهش سه ر جهم
زانایانی ئیسلام کۆده نگن له سه ری و هیچ جوړه جیاوازییه ک
له نیوانیندا نابینریت سوپاس بۆ خوای گه وره، به لگهش له سه ر
ئه م مه سه له یه زور زوره له قورئان سوننهت و لای زانایانیش
پروون و ئاشکرایه، ههروهک خوای گه وره فه رموو یه تی: ﴿فَلَا وَرَبِّكَ
لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ
وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾ [النساء : ۶۵] واتا : سویند به پهروه ردگارت
ئه وانهی (لافی برپوا لیده دهن) برپوا ناهینن ههتا له هه موو
کیشه یه کدا که پرووده دا له نیوانیندا تو نه کهن به دادوهرو

گوپړایه لى تو نه کهن، دواى نه وهش نابیت له دل و دهر وونیا ندا
هیچ نارې زاییه ک دروست ببیت بهرام بهر نه وهى که دادوهریت
له سهر کردووه و ده بیت به ته و او بی ته سلیم بن و رازی بن پیى .

هه روه ها له جیگایه کی تر دا فه رمویه تی : ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا
اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ
إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ﴾ [النساء : ۵۹]

واتا : نهى نه وانهى باوه پرتان هیناوه، فه رمان به ردارو گوپړایه لى
خواو پیغه مبه رو فه رمان په واکان بکهن که له خودى خوتانن (له
بیرو باوه رو پابه ندیدا)، خو نه گهر له شتی کدا بوو به کیشه تان
ده رباره ی حوکمی خواپی، نه وه نه و کیشه یه بگیړنه وه بو لای خواو
پیغه مبه ره که ی (صلی الله علیه وسلم) (که قورئان و سوننه ت
ده گه یه نیت)، نه گهر نیوه باوه پرتان به خواو به روژى قیامه ت
هه یه، (په فتار کردنتان) به و شیوه یه چاکترین و جوانترین
سه رچاوه یه بو چاره سهری کیشه کانتان .

ههروه‌ها ده‌فهرمویت: ﴿وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهُ إِلَى اللَّهِ﴾
 [الشوری: ۱۰] واتا: له هه‌ر شتی‌کدا که جیاوازیی ده‌که‌ویتی
 نیوانتان له‌سه‌ری، ئەوه‌و حوکمه‌که‌ی هه‌ر بۆ لای خودا
 ده‌گه‌رپیته‌وه‌و ده‌بیت به‌پیی فه‌رمایشتی خودا حوکمی له‌سه‌ر
 بدریت.

له‌جیگایه‌کی تریشدا خوی گه‌وره‌ فه‌رموویه‌تی: ﴿أَفَحُكْمَ الْجَاهِلِيَّةِ
 يَبْغُونَ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ حُكْمًا لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ﴾ [المائدة: ۵۰] واتا: ئایا
 ئەوانه‌ حوکمی خراپی سه‌رده‌می نه‌فامییان ده‌ویت و به‌دوای
 ئەوه‌دا ده‌گه‌رپین؟! کئ هه‌یه‌ ئەوه‌نده‌ی خودا حوکمی باش و
 ریکوپیئک بیت؟! بیگومان که‌س نیه‌، به‌لام ئەم پرسیاره‌ بۆ
 قه‌ومیکه‌ که‌ تیگه‌یشتنی ته‌واویان هه‌بیت و باوه‌رداری راسته‌قینه
 بن.

هه‌روه‌ها فه‌رموویه‌تی: ﴿وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ﴾
 [المائدة: ۴۴] واتا: هه‌ر که‌س حوکم نه‌کات به‌و برپارانیه‌ی که‌

خو نار دوویه تیه خواره وه ئا ئه وانه بی باوه رن و موسولمان نین،
﴿ وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴾ [المائدة : ٤٥] واتا :
بیگومان ئه وهی حوکم و داوه ری نه کات به و بهرنامه یه ی که خوا
دایبه زاندوه، ئائه وانه هر سنه مکارن ﴿ وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ
فَأُولَئِكَ هُمُ الفَاسِقُونَ ﴾ [المائدة : ٤٧] واتا : ئه وهی حوکم و داوه ری
نه کات به و بهرنامه یه ی که خوا دایبه زاندوه، جا ئا ئه وانه ناپاک
و تاوانبارو له سنور دهرچوون.

ئایه ته کانی قورئانی پیروزیش له م باره یه وه زورن، زانایانیش
هه موویان کۆده ننگن له سه ر ئه وه ی هه رکه سیك و ابزانیت که
حوکمی غه یری خوا له حوکمه کانی خوی گه وره باشتره، یان ریگا
و ریبازی غه یری ریگا و ریبازی پیغه مبه ری خوا (صلی الله علیه
وسلم) له ریگا و ریبازی ئه و باشتره، ئه و ئه و که سه بیباوه ر
بووه، هه روه ک چۆن زانایان کۆده نگیشن له سه ر ئه وه ی
هه رکه سیك پیی و ابیت که دروسته بو هه رکه سیك له
شه ریه ته که ی محمد المصطفی بجیتته دهره وه، یان حوکم به

غەيرى شەرىعەتەكەى ئەو بىكات، ئەوا ئەو كەسە بېياوەر و
گومپرايە، بۆيە لەپروانگەى ئەو ئايەتانەى قورئان و كۆدەنگى
زانايان كە باسمانکردن و ئامازەمان پېدان، ئەو كەسانەى
بانگەشە بۆ ئىشتراكىيەت و شىوعىيەت دەكەن، يان بۆ ھەر
بىروباوهرىكى ترى پوخىنەر كە پېچەوانەى بنەماكانى
شەرىعەتى ئىسلام بېت، ئەوا كافرو گومپرابوون، كافرتەر لە
جولەكە و گاۋرەكان، چونكە ئەو كەسانە مولىحدن، باوهرپان بە
خوای گەورە و پۆژى دوايى نىيە، وە دروست نىيە بكرىن بە ئىمام
و ووتاربېژى ھىچ مزگەوتىك لە مزگەوتەكانى موسلمانان، وە
دروست نىيە نوپژىش لە پشتيانەو بەكرىت، وە ھەر كەسىكىش
يارمەتيان بدات لەسەر ھەمان گومپرايى ئەوانە، وە ھەر كەسىك
ئەو بىروباوهرانەى ئەوان بە باش بزانيت و بەخراپەيش باسى
بانگخوازانى ئىسلام بىكات وتانەيان لى بدات، ئەو كافر و
گومپرايە، ھوكمى وەك ھوكمى مولحيدەكان وايە، ئەو مولحيدانەى
كە پشتگىريان لى دەكات و لەگەلىيان ھاوشانە لە بانگەشە كردن

بۆ شیوعیەت و ئیشتراکیەت، زانیانی ش کۆدەنگن لەسەر ئەوەی
 ھەرکەسیک پشنگیری بیاوەرپان بکات لە دژی موسلمانان و بە ھەر
 شیوہیەک یارمەتیان بدات لە شیوہکان ئەو ئەو کەسە بیاوەر
 بوو و حوکمی وەک حوکمی ئەو بیاوەرپانە وایە، ھەر وەک خوای
 گەورە فەرموویەتی: ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَىٰ أَوْلِيَاءَ
 بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَإِنَّهُ مِنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴾
 [المائدة : ۵۱] واتا : ئەو ئەوانە ی باوەرپان ھیناوە جولەکەو
 گاور مەکەنە یارو یاوەر و پشٹیوانی خۆتان ئەوانە ھەندیکیان
 پشٹیوان و پشنگیری یەکترن، ئەو کەسە ی پشت بەوان ببەستیت،
 ئەو ھەر لەوانە و (حسابی ئەوانی بۆ دەکریت) بەراستی خوا
 ھیدایەتی گەلی ستەمکار نادات.

ھەر و ھا خوای گەورە فەرموویەتی: ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا
 آبَاءَكُمْ وَإِخْوَانَكُمْ أَوْلِيَاءَ إِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْإِيمَانِ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ
 فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴾ [التوبة : ۲۳] واتا : ئەو ئەو کەسانە ی
 باوەرپان ھیناوە، باو و باپیران و براکانتان مەکەنە پشٹیوان و

خۆشه‌ويستی خۆتان، ئەگەر ئەوان بێ باوەريان خۆش ويست و
هەليانبازارد بەسەر ئيمان و باوەردا، هەركەس لە ئيوه پشت
بەوان بەستت و خۆشی بوین، ئەوانه هەر سته‌مكارن .

ئوميدەوارين ئەوهی باسماکرد بەس بێت بۆ ئەو کەسانه‌ی کە
بەشوين هەق وراستيدا دەگه‌پين، خواي گه‌وره‌ش راستی ده‌لييت
وهەر ئەويش رينومايی خه‌لكی ده‌كات بۆ سەر رينگا و ريبازی
راست و دروست، داواكارين له‌خواي گه‌وره‌ کە حال و گوزه‌رانی
سه‌رجه‌م موسلمانان باش بکات، وه‌ ده‌نگيان يه‌کبخات له‌سه‌ر
هەق وراستی، وه‌ دوژمنانی ئيسلاميش له‌ناو ببات و کورپو کومه‌ل
و هيز و بازوويان په‌رت و بلاو بکات، وه‌ موسلمانان بپاريزييت له
شهر و خراپه‌يان، هەر ئەويش به‌ ده‌سه‌لاته‌ به‌سه‌ر هه‌موو
شتيکدا..... وه‌ درورد و سه‌لات و سه‌لام له‌سه‌ر محمد المصطفى
پيغه‌مبه‌ر و به‌نده‌ی خواي گه‌وره‌، وه‌ بۆ سەر ئال و به‌يت و
هاوه‌لانی هه‌تا هه‌تايه ...

خوای گهوره‌ش زاناتره ..

سه‌رچاوه: سائیتی شیخی پایه بهرز عبد‌العزیز بن باز ره‌حمه‌تی

خوای لی بیټ www.binbaz.org